

## Scan for more information



## Check out our new learning platform Reliance U! www.RelianceU.tech

## Reliance Orthodontic Products, Inc.

1540 W. Thorndale Avenue, Itasca, IL 60143 USA
1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only
RelianceOrthodontics.com



**EMERGO EUROPE**  
Prinsessgracht 20, 2514 AP The Hague, The Netherlands

**AUSTRALIAN SPONSOR EMERGO AUSTRALIA**  
Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex St, Sydney, NSW 2000, Australia



## ORTHO FLEXTECH®



## INSTRUCTIONS FOR USE



RelianceOrthodontics.com

### EN ENGLISH TRANSLATION

**INDICATIONS FOR USE:** Intended for use as a Lingual Retainer Wire. This product is not indicated for individuals with sensitivity to Nickel.

**INSTRUCTIONS FOR USE:**

- Prophy and sandblast the enamel, rinse and dry. Etch the enamel for 30 seconds. Rinse and Dry.
- Apply one coat of Assure® Plus to the etched enamel. Lightly air dry.
- Apply a minimal amount of L.C.R.™ GoTo™ or FlowTain™ to the lingual surface of each tooth.
  - Place the Ortho FlexTech® chain in the applied adhesive ("undercoat") on the lingual surface. Position for best alignment and take up any slack in the chain.
  - Alternate Method: Place one end of Ortho FlexTech®chain in the applied adhesive paste ("undercoat") on the lingual cuspid surface. Position for best alignment and light cure to hold chain in place. Proceed to the next tooth, taking up any slack in the chain. Repeat this process until the opposing cuspid has been reached.
- Place an "overcoat" of L.C.R.™ GoTo™ or FlowTain™ paste on top of the cured material to cover the Ortho FlexTech™ chain. Light cure the "overcoat" paste on each bonded tooth.

- Check for interference between upper and lower. Polish any rough spots or high points carefully.

**NOTE:** If used on upper to hold diastema, consider secondary .0175 twist 1 to 1 or Retainium™, as the chain can stretch slightly allowing space to reopen.

② Do not Re-Use. This is a single use device
- REORDER NUMBERS:** REF# OFT2, Ortho FlexTech Gold 30", REF# SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30", REF# OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30", REF# SSOFTe, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, REF# NOFT

**WARRANTY:** Reliance Orthodontics Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

**RX ONLY:** U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

### BG BULGARIAN TRANSLATION

**ПОКАЗНИЯ ЗА УПОТРЕБА:** Предназначена за използване като лингвална фиксираща жица. Този продукт не е показан за лица с чувствителност към никел.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:**

- Обработете емайла с пясъчна струя, изплакнете и подсушете. Извършете ецване на емайла за 30 секунди. Изплакнете и подсушете.
- Нанесете един слой от Assure® Plus върху подложения на ецване емайл. Подсушете леко с въздух.
- Нанесете минимално количество L.C.R.™ GoTo™ или FlowTain™ върху лингвалната повърхност на всеки зъб.
  - Поставете веригата Ortho FlexTech® в нанесеното лепило („грунд“) върху лингвалната повърхност. Позиционирайте за най-добро подравняване и поемане на всяко провисване на веригата.
  - Алтернативен метод: Поставете единия край на веригата Ortho FlexTech® в нанесената адхезивна паста („грунд“) върху лингвалната повърхност на кучешките зъби. Позиционирайте за най-добро подравняване и леко втвърдете, за да се държи веригата на място. Пристъпете към следващия зъб, поемайки всяко провисване на веригата. Повтаряйте този процес, докато не стигнете до противоположния кучешки зъб.
- Нанесете „грунд“ от L.C.R.™ GoTo™ или паста FlowTain™ върху втвърдения материал, за да покритие веригата Ortho FlexTech™. Леко втвърдете „грундиращата“ паста върху всеки свързан зъб.

5. Проверете за взаимодействие между горната и долната част. Полирайте внимателно всички грапави петна или високоти точки.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се използва в горната част за задържане на диастема, обмислете вторично .0175 усукване 1 към 1 или Retainium™, тъй като веригата може да се разтегне леко, което позволява на пространството да се отвори отново.

② Не използвайте повторно. Това е устройство за еднократна употреба.

**НОМЕРА ЗА ПОВТОРНА ПОРЪЧКА:** РЕФ. № OFT2, Ortho FlexTech Gold 30", РЕФ. № SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30", РЕФ. № OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30", РЕФ. № SSOFTe, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, РЕФ. № NOFT

**ГАРАНЦИЯ:** Reliance Orthodontics Products, Inc. признава своята отговорност за замени продуктите, ако се окаже, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с горното.

**САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДПИСАНИЕ:** Федералният закон на САЩ ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

### CS CZECH TRANSLATION

**INDIKACE K POUŽITÍ:** Určeno pro použití jako drát lingválního držáku. Tento produkt není určen pro osoby s citlivostí na nikl.

**NÁVOD K POUŽITÍ:**

- Sklivinu profylakčné ošetřete a otryskejte, opláchněte a osušte. Připejte sklovinu po dobu 30 sekund. Opláchněte a osušte.
- Naneste jednu vrstvu Assure® Plus na leptanou sklovinu. Lehce osušte vzduchem.
- Naneste minimální množství L.C.R.™ GoTo™ nebo FlowTain™ na lingvální povrch každého zubu.
  - Umístěte řetěz Ortho FlexTech® do naneseného adheziva („spodní nátěr“) na lingvální povrch. Umístěte pro nejlepší zarovnění a vyrovnjte jakoukoli vůli v řetězu.
  - Alternativní metoda: Jeden konec řetězu Ortho FlexTech® vloďte do nanesené adhezivní pasty („spodní nátěr“) na lingvální povrch špičáku. Umístěte pro nejlepší zarovnění a polymerujte světlem, aby řetěz držel na místě. Pokračujte k dalšimu zubu a odstraňte jakoukoli vůli v řetězu. Tento postup opakujte, dokud nedosáhnete protilehlého špičáku.

- Na horní stranu polymerovaného materiálu naneste „překryv“ pasty L.C.R.™ GoTo™ nebo FlowTain™, aby se zakryl řetěz Ortho FlexTech™. Polymerujte světlem „překryv“ pasty na každém bondovaném zubu.
- Zkontrolujte, zda nedochází k rušení mezi horní a dolní částí. Opakně vyleštěte všechna drsná místa nebo vysoké body.

**POZNÁMKA:** Pokud se používá na horní část k udržení diastémý, zvažte sekundární zakroucení 0,0175 1:1 nebo Retainium™, protože se řetěz může mírně protáhnout, což v malé míře umožňuje opětovně otevřený prostor.

② Nepoužívejte opakovaně. Toto je zařízení pro jedno použití

**ČÍSLO OPAKOVANÉ OBJEDNÁVKY:** REF# OFT2, Ortho FlexTech Gold 30", REF# SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30", REF# OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30", REF# SSOFTe, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, REF# NOFT

**ZÁRUKA:** Společnost Reliance Orthodontics Products, Inc. uznává svou odpovědnost za výměnu produktu, pokud se ukáže, že jsou vadné. Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc nepříjímá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo následné, vyplývající z použití nebo nemožnosti používat produkty, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovědný za určení vhodnosti produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přebírá veškerá rizika

a odpovědnost v souvislosti s tím.

**POUZE NA LÉKÁŘSKÝ PŘEDPIS:** USA Federální zákon omezuje prodej tohoto zařízení z titulu objednávký zubního lékaře nebo na jejím základě.

### DA DANISH TRANSLATION

**INDIKATIONER** Beregnet til brug som et lingual tandbøjletråd. Dette produkt er ikke indiceret til personer overfølsom over for nikkel.

**BRUGSANVISNING:**

- Rens og sandblæs emaljen, skyl og tør. /Ets emaljen i 30 sekunder. Skyl og tør.
- Påfør et lag Assure® Plus på den ætsede emalje. Lufttør let.
- Påfør en minimal mængde L.C.R.™ GoTo™ eller FlowTain™ på den linguale overflade af hver tand.
  - Placer Ortho FlexTech® kæden i det påførte bindemiddel ("underlag") på den linguale overflade. Placer til bedste justering, og stram kæden hvis nødvendigt.
  - Alternativ metode: Placer den ene ende af Ortho FlexTech® -kæden i den påførte adhesive pasta ("underlag") på den linguale højremetastoverflade. Placer for den bedste justering og lynchør for at holde kæden på plads. Fortsæt til næste tand og stram kæden hvis nødvendigt. Gentag denne proces, indtil den modsatte hjørnetand er nået.
- Placer et "overlag" af L.C.R.™ GoTo™ eller FlowTain™ -pasta oven på det hærdede materiale for at dække Ortho FlexTech™ -kæden. Lynchør "overlags"-pastaen på hver bondede tand.
- Kontrollør for interferens mellem øvre og nedre. Polér alle ru pletter eller høje punkter omhyggeligt.

**BEMÆRK:** Hvis det anvendes øverst til at holde diastema, skal du overveje sekundært .0175-drejning 1 til 1 eller Retainium™, da kæden kan strække sig lidt, hvilket giver plads til genåbning.

② Må ikke genbruges. Dette er en enhed til engangsbrug

**GENBESTILLINGSNUMRE:** REF# OFT2, Ortho FlexTech Gold 30", REF# SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30", REF# OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30", REF# SSOFTe, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, REF# NOFT

**GARANTI:** Reliance Orthodontics Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende kendskab til brug af produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugerens påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen.

**KUN ORDINATION:** Amerikansk Føderal lov forbeholder dette produkt udelukkende til salg eller ordre fra en tandlæge.

### DE GERMAN TRANSLATION

**ANWENDUNGSHINWEISE:** Vorgesehen zur Verwendung als Lingualretainer-Draht. Dieses Produkt ist für Personen mit einer Empfindlichkeit gegenüber Nickel nicht geeignet.

**GEBRAUCHSANWEISUNG:**

- Reinigung und Sandstrahlen des Zahnschmelzes, Spülung und Trocknung. Ätzung des Schmelzes über 30 Sekunden. Spülung und Trocknung.
- Eine Schicht Assure® Plus auf den geätzten Schmelz auftragen. Vorsichtig mit Luft verbläsen.
- Eine minimale Menge L.C.R.™, GoTo™ oder FlowTain™ auf die Lingualfläche jedes Zahnes auftragen.
  - Die Ortho FlexTech®-Kette in den aufgetragenen Kleber ("Grundierung") auf der Lingualfläche platzieren. Für optimale Ausrichtung positionieren und Schlupf in der Kette aufnehmen.
  - Alternative Methode: Ein Ende der Ortho FlexTech®-Kette in die aufgetragene Klebepaste ("Grundierung") auf der lingualen Eckzahnfläche platzieren. Für optimale Ausrichtung positionieren und mit Licht aushärten, um die Kette zu fixieren. Mit dem

nächsten Zahn fortfahren und Schlupf in der Kette aufnehmen. Diesen Vorgang wiederholen, bis der gegenüberliegende Eckzahn erreicht ist.

- Einen "Überzug" aus L.C.R.™, GoTo™ oder FlowTain™ auf das ausgehärtete Material legen, der die Ortho FlexTech™-Kette bedeckt. Die Paste für den "Überzug" auf jedem verklebten Zahn mit Licht aushärten.
- Auf Behinderung zwischen Ober- und Unterteil prüfen. Alle rauen Stellen oder Glanzpunkte sorgfältig polieren.

**HINWEIS:** Bei Verwendung auf dem Oberteil zum Halten von Diastema sollte eine sekundäre 0,0175-Drehung 1:1 oder Retainium™ in Betracht gezogen werden, da sich die Kette leicht dehnen kann, so dass die Lücke sich wieder öffnen kann.

② Nicht wiederverwenden. Dies ist ein Einwegprodukt.

**NUMMERN FÜR DIE NACHBESTELLUNG:** REF# OFT2, Ortho FlexTech Gold 30", REF# SSOFT, Ortho FlexTech Edelstahl 30", REF# OFT#, Ortho FlexTech Gold geätzt, 30", REF# SSOFTe, Ortho FlexTech Edelstahl geätzt, REF# NOFT

**GARANTIE:** Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

**VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG:** Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden.

## EL GREEK TRANSLATION

**ΕΝΔΕΙΞΙΣ ΧΡΗΣΗΣ:** Προορίζεται για χρήση ως σύρμα γλωσσικού συγκρατητικού. Αυτό το προϊόν δεν ενδείκνυται για άτομα με ευαισθησία στο νικέλιο.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:**

- Προφυλάξτε και καθαρίστε με αμμοβολή την αδερμάντιν, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Απορροήστε την αδερμάντιν για 30 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε.
- Εφαρμόστε μία στρώση Assure® Plus στην απορτιοημένη αδερμάντιν. Στεγνώστε ελαφρά με αέρα.
- Εφαρμόστε την ελάχιστη απαιτούμενη ποσότητα L.C.R.™ GoTo™ ή FlowTain™ στη γλωσσική επιφάνεια κάθε δοντιού.
  - Τοποθετήστε την αλυσίδα Ortho FlexTech® στο συγκολλητικό που έχει εφαρμοστεί («υπόστρωμα») στη γλωσσική επιφάνεια. Τοποθετήστε κατάλληλα για να επιτευχθεί η βέλτιστη ευθυγράμμιση και τενωστεί την αλυσίδα εάν είναι χαλαρή.
  - Εναλλακτική μέθοδος: Τοποθετήστε το ένα άκρο της αλυσίδας Ortho FlexTech® στη συγκολλητική πάστα που έχει εφαρμοστεί («υπόστρωμα») στη γλωσσική επιφάνεια στους κυνόδοντες. Τοποθετήστε κατάλληλα για να επιτευχθεί η βέλτιστη ευθυγράμμιση και φωτοπολυμερίστε για να συγκρατηθεί η αλυσίδα στη θέση της. Προχωρήστε στο επόμενο δόντι, τενωτώντας την αλυσίδα εάν είναι χαλαρή. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία μέχρι να φτάσετε στον απέναντι κυνόδοντα.
- Τοποθετήστε μια «ανώτερη στρώση» L.C.R.™ GoTo™ ή πάστας FlowTain™ επάνω από το πολυμερισμένο υαίκο για να καλύψετε την αλυσίδα Ortho FlexTech™. Φωτοπολυμερίστε την «ανώτερη στρώση» της πάστας σε κάθε δόντι που έχει συγκολληθεί.
- Ελέγξτε εάν υπάρχει εισχώρηση μεταξύ των επάνω και των κάτω. Στλιβώστε προσεκτικά οποιαδήποτε τραχιά ή προεξέχοντα προς τα επάνω σημεία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν χρησιμοποιείται στην επάνω πλευρά για τη συγκράτηση του διαστήματος, εξετάστε το ενδεχόμενο να κάνετε μια δεύτερη περιστροφή 1 προς 1 κατά 0,0175 ή τη χρήση του

Retainium™, καθώς η αλυσίδα μπορεί να τενωθεί ελαφρώς, αφήνοντας χώρο για το εκ νέου άνοιγμα.

② Μην επαναχρησιμοποιείτε. Αυτή η συσκευή είναι μιας χρήσης

**ΑΡΙΘΜΟΙ ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΓΕΛΙΑΣ:** Αριθμός αναφοράς OFT2, Ortho FlexTech Χρυσό 30", Αριθμός αναφοράς SSOFT, Ortho FlexTech από ανοξείδωτο ατσάλι 30", Αριθμός αναφοράς OFT, Ortho FlexTech Χρυσό άδρποτισμένο, 30" Αριθμός αναφοράς SSOFTe, Ortho FlexTech από ανοξείδωτο ατσάλι άδρποτισμένο, Αριθμός αναφοράς NOFT

**ΕΓΓΥΗΣΗ:** Η Reliance Orthodontic Products, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. Η Reliance Orthodontic Products, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιασδήποτε ζημίες ή απώλειες, άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποτείλει ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την κατάλληλότητα του προϊόντος για την προβλεπόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σε σχέση με το παρόν.

**ΜΟΝΟ ΜΕΛΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ:** ΗΠΑ Ο ροσσοποδιακότος νόμος περιορίζει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντιάτρου.

## ES SPANISH TRANSLATION

**INDICACIONES DE USO:** Diseñado para el uso como alambre de retención lingual. Este producto no está indicado para personas con sensibilidad al níquel.

**INSTRUCCIONES DE USO:**

- Realice la profilaxis y arene el esmalte, enjuague y seque. Grabe el esmalte durante 30 segundos. Enjuague y seque.
- Aplique una capa de Assure® Plus al esmalte grabado. Seque ligeramente con aire.
- Aplique una cantidad mínima de L.C.R.™ GoTo™ o FlowTain™ a la superficie lingual de cada diente.
  - Coloque la cadena Ortho FlexTech® en el adhesivo aplicado ("capa base") en la superficie lingual. Busque la posición para una mejor alineación y elimine cualquier holgura de la cadena.
  - Método alternativo: Coloque un extremo de la cadena Ortho FlexTech® en la pasta adhesiva aplicada ("capa base") en la superficie de la cúspide lingual. Busque la posición para una mejor alineación y fotopolimerice para mantener la cadena en su lugar. Proceda al siguiente diente y retire cualquier holgura de la cadena. Repita este proceso hasta alcanzar la cúspide opuesta.
- Coloque una "capa" de L.C.R.™ GoTo™ o FlowTain™ por encima del material polimerizado para cubrir la cadena Ortho FlexTech™. Fotopolimerice la pasta de "la capa superior" en cada diente adherido.
- Compruebe si hay interferencias entre la parte superior e inferior. Pula cuidadosamente cualquier punto duro o elevado.

**NOTA:** Si se usa en la parte superior para corregir un diastema, considere el uso de alambre trenzado de 0,0175 1 a 1 o Retainium™ como método secundario, ya que la cadena puede estirarse ligeramente y permitir que el espacio vuelva a abrirse.

② No debe reutilizarse. Este es un dispositivo de un solo uso

**CÓDIGOS PARA NUEVOS PEDIDOS:** REF# OFT2, Ortho FlexTech Oro de 30 pulg., REF# SSOFT, Ortho FlexTech Acero inoxidable de 30 pulg., REF# OFT, Ortho FlexTech Oro Grabado, de 30 pulg., REF# SSOFTe, Ortho FlexTech Acero inoxidable Grabado, REF# NOFT

**GARANTÍA:** Reliance Orthodontic Products, Inc. reconoce su responsabilidad de reemplazar los productos si se demuestra que son defectuosos. Reliance Orthodontic Products, Inc. no asume responsabilidad alguna por daños o pérdidas, ya sea directos o indirectos, que surjan del uso o de la incapacidad para usar los productos como se describe. Antes de usar el producto, es responsabilidad del usuario determinar si es adecuado para el uso previsto. El usuario asume

todo el riesgo y la responsabilidad en relación con ello.

**VENTA BAJO RECETA:** Las leyes federales de los EE.UU. exigen que la venta de este dispositivo se realice solo a través de un profesional odontológico o por indicación de este.

### FR FRENCH TRANSLATION

**INDICATIONS D'UTILISATION :** Destiné à être utilisé comme fil de contention linguale. Ce produit n'est pas indiqué pour les personnes sensibles au nickel.

**MODE D'EMPLOI :**

- Procéder à la prophylaxie et au sablage de l'émail, rincer et sécher. Mordancer l'émail pendant 30 secondes. Rincer et sécher.
- Appliquez une couche d'Assure® Plus sur l'émail mordancé. Laissez légèrement sécher à l'air libre.
- Appliquez une quantité minimale de L.C.R.™ GoTo™ ou FlowTain™ sur la surface linguale de chaque dent.
  - Placer la chaîne Ortho FlexTech® dans l'adhésif appliqué (« sous-couche ») sur la surface linguale. La positionner pour obtenir le meilleur alignement possible et éliminer tout relâchement de la chaîne.

- Méthode alternative: Placer une extrémité de la chaîne Ortho FlexTech® dans la pâte adhésive appliquée (« sous-couche ») sur la surface de la cuspidé linguale. La positionner pour obtenir le meilleur alignement possible, puis polymériser pour maintenir la chaîne en place. Passer à la dent suivante, en veillant à éliminer tout relâchement de la chaîne. Répéter ce processus jusqu'à ce que la cuspidé opposée soit atteinte.

- Placez une « surcouche » de pâte L.C.R. GoTo™ or FlowTain™ sur le matériau durci pour couvrir la chaîne Ortho FlexTech™. Photopolymériser la pâte de « surcouche » sur chaque dent liée.
- Vérifier qu'il n'existe pas d'interférence entre le haut et le bas. Polir avec soin les saillies et points rugueux.

**REMARQUE :** En cas d'utilisation sur la partie supérieure pour maintenir le diastème, il faut envisager une torsion secondaire de 0,0175 de 1 à 1 ou du Retainium™, car la chaîne peut s'étirer légèrement, ce qui peut entraîner une réouverture de l'espace.

② Ne pas réutiliser. Il s'agit d'un dispositif à usage unique

**LES RÉFÉRENCES POUR TOUTE NOUVELLE COMMANDE :** REF# OFT2, Ortho FlexTech Or 30", REF# SSOFT, Ortho FlexTech Acier 30", REF# OFT, Ortho FlexTech Or mordancé, 30", REF# SSOFTe, Ortho FlexTech Acier mordancé, REF# NOFT

**GARANTIE :** Reliance Orthodontic Products, Inc. reconnaît sa responsabilité de remplacer les produits s'il est prouvé qu'ils sont défectueux. Reliance Orthodontic Products, Inc. décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte, direct(e) ou indirect(e), découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser les produits selon les indications. Avant l'utilisation, il incombe à l'utilisateur de déterminer si le produit convient à l'usage auquel il est destiné. L'utilisateur assume tous les risques et responsabilités afférents.



#### UNIQUEMENT SUR ORDONNANCE

: ETATS-UNIS La loi fédérale limite la vente de ce dispositif à la vente par ou sur ordre d’un professionnel dentaire.

#### HR CROATIAN TRANSLATION

**INDIKACIJE ZA UPOTREBU:** Koristi se kao lingvalna žica za fiksaciju. Ovaj proizvod nije indiciran za osobe oboje aktivne na nikal.

#### UPUTE ZA UPOTREBU:

- Profilirajte, provedite pjeskarenje cakline, isperite i osušite. Provedite jetkanje cakline u trajanju od 30 sekundi. Isperite i osušite.
- Nanesite jedan sloj proizvoda Assure® Plus na jetkanu caklinu. Lagano osušite zrakom.
- Nanesite minimalnu količinu smjese LCR™ GoTo™ ili FlowTain™ na lingvalnu površinu svakog zuba.

- Postavite lanac Ortho FlexTech® u nanesenih adheziv („podloga“) na lingvalnoj površini. Pozicionirajte da postignete najbolje poravnanje i popravite eventualnu labavost lanca.

- Alternativna metoda: Postavite jedan kraj lanca Ortho FlexTech ® na naneseu adhezivnu pastu („podloga“) na lingvalnoj strani oćnjaka. Pozicionirajte da postignete najbolje poravnanje i izvršite svjetlosno učvršćivanje da pričvrstite lanac. Predite na sljedeći zub, te popravite eventualnu labavost lanca. Ponavljajte ovaj postupak dok ne dodate do supernog oćnjaka.

- Postavite „presvlak“ od paste LCR™ GoTo™ ili FlowTain™ na vrh učvršćenog materijala da prekrijete lanac Ortho FlexTech™. Trećirajte „presvlak“ svjetlošću za učvršćivanje na svakom vezanom zubu.

- Provjerite ima li smetnji između gornjih i donjih zubi. Ispolirajte sve grube tačke ili visoke vrhove pažljivo.

**NAPOMENA:** Ako se koristi na gornjim zubima za držanje dijasteme, razmotrite primjenu sekundarnog uvrtanja od 0,0175 1 do 1 ili proizvoda Retainium™, jer se lanac može donekle rastegnuti što omogućuje ponovno otvaranje prostora.

Ⓞ Nemojte ponovno koristiti. Ovo je uređaj za jednokratnu upotrebu

**BROJEVI ZA NARUĐZBU:** REF br. OFT2, Ortho FlexTech zlato 30”, REF br. SSOFT, Ortho FlexTech nehrđajući čelik 30”, REF br. OFT, Ortho FlexTech zlato jetkavano, 30”, REF br. SSOFTE, Ortho FlexTech nehrđajući čelik jetkavano, REF br. NOFT

**JAMSTVO:** Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizaiz iz upotrebe ili nesposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim.

**SAMO NA RX:** Savezni zakon SAD-a ograničava kupovinu ovog proizvoda stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

#### HU HUNGARIAN TRANSLATION

#### ALKALMAZÁSI JAVALLATOK:

A rendszer linguális retenciós ívként történő felhasználásra szolgál. Ez a termék nikkellel érzékeny személyek számára nem javallt.

#### HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

- Pólirozza és homokfúvással a zománcot, öblítse le és szárítsa meg. Szavazza a zománcot 30 másodpercig. Öblítse le és szárítsa meg.

- Vigyen fel egy réteg Assure® Plus-t a savazott zománra. Szárítsa enyhé levegőárammal.

- Vigyen fel minimális mennyiségű L.C.R.™ GoTo™ vagy FlowTain™ készítményt minden fog linguális felületére.

- Helyezze az Ortho FlexTech® láncot a felhordott adhezívbe („alapozás“) a linguális felületre. Helyezze el a legjobb beállításba, és vegye figyelembe a lánc esetleges megereszkedését.

- Alternatív módszer: Helyezze az Ortho FlexTech® lánc egyik végét az alkalmazott ragasztópaszttába („aljbevonat“) a szemfog linguális felszínére. Illessze a lehető legpontosabban, és fotopolimerizálja, hogy a lánc a helyén maradjon. Folytassa a következő foggal, és korrigálja a lánc megereszkedéseit. Ismétlje ezt az eljárást mindaddig, míg a szemben lévő szemfoghoz nem ér.

- Helyezzen egy L.C.R.™ GoTo™ vagy FlowTain™ paszta „bevonatot“ a megkeményedett anyag tetejére, hogy befedje az Ortho FlexTech™ láncot. Fotopolimerizálja a „fedő“ pasztát minden egyes bondozott fogon.

- Ellenőrizze, hogy a felső és az alsó fogak nem zavarják-e egymást. Az esetleges durva területeket vagy kiemelkedő pontokat gondosan csiszolja le.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a felső fogsoron diasztéma tartására használják, akkor fontolja meg a másodlagos 0,0175 csavart 1 : 1 vagy a Retainium™ elemet, mivel a lánc kissé nyújtható, lehetővé téve a tér újbóli megnyitását.

Ⓞ Nem használható újra. Egyszer használatos eszköz

**UTÁNRENDELÉSI SZÁMOK:** REF# OFT2, Ortho FlexTech arany 30”, REF# SSOFT, Ortho FlexTech rozsdamentes acél 30”, REF# OFT, Ortho FlexTech arany maratott, 30”, REF# SSOFTE, Ortho FlexTech maratott rozsdamentes acél, REF# NOFT

**GARANCIA:** A Reliance Orthodontic Products, Inc. elismeri, hogy felelős a termékeket kicserélni, ha azok hibásnak bizonyulnak. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy következményes kárért vagy veszteségért, amely a termékék fentiekben ismertetett felhasználásából vagy a fenti előírásoktól eltérő felhasználásából fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetésszerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatban minden kockázat és felelősség a felhasználót terheli.

**KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE:** Az Amerikai Egyesült Államok A szövetségi törvények értelmében az eszközök kizárólag fogászati rendelvényre vagy fogszokorvos részére értékesíthető.

#### IT ITALIAN TRANSLATION

**INDICAZIONI PER L'USO**
Concepto per essere utilizzato come filo per retainer linguale. Questo prodotto non è indicato per gli individui sensibili al nichel.

##### ISTRUZIONI PER L'USO

- Esequire la profilassi e sbianchi lo smalto, risciacquare e asciugare. Mordenzare lo smalto per 30 secondi. Risciacquare e asciugare.

- Applicare uno strato di Assure® Plus sullo smalto mordenzato. Asciugare leggermente con aria.

- Applicare una quantità minima di L.C.R.™ GoTo™ o FlowTain™ sulla superficie linguale di ogni dente.

- Collocare la catenella Ortho FlexTech® sulla pasta adesiva applicata (strato sottostante, “undercoat“) sulla superficie linguale. Posizionare il miglior allineamento possibile e correggere qualsiasi allentamento

nella catenella.

- Metodo alternativo: Inserire un'estremità della catenella Ortho FlexTech® nella pasta adesiva applicata (strato sottostante “undercoat“) sulla superficie della cuspidé linguale. Posizione per il miglior allineamento e fotopolimerizzazione per mantenere la catenella in posizione. Procedere fino al dente successivo, correggendo l'eventuale allentamento della catenella. Ripetere questo processo fino a raggiungere la cuspidé opposta.

- Collocare uno strato di copertura (“overcoat“) di pasta L.C.R.™ GoTo™ o FlowTain™ sulla superficie superiore del materiale polimerizzato per coprire la catenella Ortho FlexTech™. Fotopolimerizzare la pasta “overcoat“ su ogni dente incoltato.
- Verificare che non vi siano interferenze tra il superiore e l'inferiore. Levigare accuratamente qualsiasi punto ruvido o rilievo.

**NOTA:** Se usato sul superiore per trattenerne il diastema prendere in considerazione un twist 1-1 da 0,0175 secondario o Retainium™, dato che la catenella può distendersi leggermente permettendo allo spazio di riaprirsi.

Ⓞ Non riutilizzare. Questo è un dispositivo monouso

**NUMERI PER IL RIORDINO:** RIF# OFT2, Ortho FlexTech oro 30”, RIF# SSOFT, Ortho FlexTech acciaio inossidabile 30”, RIF# OFT, Ortho FlexTech oro mordenzato, 30”, RIF# SSOFTE, Ortho FlexTech acciaio inossidabile mordenzato, RIF# NOFT

**GARANCIA:** Reliance Orthodontic Products, Inc. riconosce la propria responsabilità di sostituire i prodotti se si dimostra che sono difettosi. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adequatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si fa carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso.

**SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA:** STATI UNITI la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

#### NL DUTCH TRANSLATION

**INDICATIES VOOR GEBRUIK:** Bedoeld voor gebruik als linguale retentiedraad. Dit product is niet bedoeld voor personen die gevoelig zijn voor nikkel.

##### GEBRUIKSAANWIJZING:

- Reinig en zandstraal het glazuur, spoel en droog. Ets het glazuur gedurende 30 seconden. Spoel en droog.

- Breng een laagje Assure® Plus aan op het geëtste glazuur. Licht droogblazen.

- Breng een minimale hoeveelhed L.C.R.™ GoTo™ of FlowTain™ aan op het linguale oppervlak van elke tand.

- Plaats de Ortho FlexTech®-ketting in de aangebrachte lijm (“onderlaag“) op het linguale oppervlak. Positioneer voor de beste uittijning in neem eventuele speling in de ketting weg.

- Alternatieve methode: Plaats een uiteinde van de Ortho FlexTech®-ketting in de aangebrachte lijpasta (“onderlaag“) op het linguale hoektaandoppervlak. Positioneer voor de beste uittijning en hard uit met licht om de ketting op zijn plaats te houden. Ga door naar de volgende tand en neem eventuele speling in de ketting weg. Herhaal dit proces totdat de tegenovergestelde hoektaand is bereikt.
- Plaats een “bovenlaag“ van L.C.R.™ GoTo™ of FlowTain™-pasta op het uitgearde materiaal om de Ortho FlexTech™-ketting te bedekken. De “bovenlaag“-pasta op elke gelijmde tand wordt licht uitgearhd.

- Controleer op interferentie tussen boven- en onderzijde. Polijst eventuele ruwe plekken of hoge punten zorgvuldig.

**OPMERKING:** Indien aan de bovenzijde gebruikt

om het diastem vast te houden, overweeg dan secundaire .0175 twist 1 tot 1 of Retainium™, omdat de ketting iets kan uitrekken waardoor er weer ruimte is om te openen.

Ⓞ Niet opnieuw gebruiken. Dit is een apparaat voor eenmalig gebruik

**NABESTELNUMMERS:** REF# OFT2, Ortho FlexTech Gold 30”, REF# SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30”, REF# OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30”, REF# SSOFTE, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, REF# NOFT

**GARANTIE:** Reliance Orthodontics Products, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

**ALLENEX RX:** VS. De federale wetgeving beperkt dit apparaat tot de aankoop door of in opdracht van een tandheelkundige.

#### NO NORWEGIAN TRANSLATION

**INDIKASJONER FOR BRUK:** Tiltenkt for bruk som en lingual retainerivaier. Dette produktet er ikke indikert for personer med ømfintlighet overfor nikkel.

##### INSTRUKSJONER FOR BRUK:

- Forbehandle og sandblås emaljen, skyl og tørk. Ets emaljen i 30 sekunder. Skyl og tørk.

- Påfør ett strøk Assure® Plus på den etsede emaljen. Tørk lett med luft.

- Påfør en minimal mengde L.C.R.™ GoTo™ eller FlowTain™ på den linguale overflaten på hver tann.

- Plasser Ortho FlexTech®-kjeden i det påførte adhesivet («undercoat») på den linguale overflaten. Posisjoner for best mulig innretting og ta opp eventuelt slakk i kjeden.

- Alternativ metode: Plasser den ene enden av Ortho FlexTech®-kjeden i den påførte adhesivpastaen («undercoat») på den linguale overflaten. Posisjoner for best mulig innretting, og lysherd for å holde kjeden på plass. Fortsett til neste tann, og ta opp eventuelt slakk i kjeden. Gjenta denne prosessen til motsstående kspid er nådd.

- Plasser en «overcoat» med L.C.R.™ GoTo™ eller FlowTain™ -pasta oppå det herdede materialet for å dekke Ortho FlexTech™-kjeden. Lysherd «overcoat»-pastaen på hver bondedte tann.

- Kontroller for interferens mellom øvre og nedre. Polér eventuelle grove eller høyere punkter nøye.

**MERK:** Hvis brukt på øvre for å holde et diastem, bør du vurdere en sekundær 0.0075 vinning 1 til 1 eller Retainium™, da kjeden kan strekke seg noe for å gi plass til åpning igjen.

Ⓞ Skal ikke gjenbrukes. Dette er en enhet for engangsbruk

**NY BESTILLING:** REF nr. OFT2, Ortho FlexTech Gold 30”, REF nr. SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30”, REF nr. OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30”, REF nr. SSOFTE, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, REF nr. NOFT

**GARANTI:** Reliance Orthodontics Products, Inc. anerkjerner sitt ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtar seg intet ansvar for skader eller tap, direkte eller følgeskader, som skyldes bruk av eller manglende evne til å bruke produktene som beskrevet. Før bruk er det brukerens ansvar å vurdere egnetheten til produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

**BARE RX:** Federal Federal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

#### PL POLISH TRANSLATION

**WSKAZANIA DO STOSOWANIA:** Przeznaczony do użytku jako retainer językowy. Ten produkt nie jest wskazywany dla osób z wrażliwością na nikiel.

##### INSTRUKCJA STOSOWANIA:

- Przygotować i wypliszkować szklivo, sprukać i wysuszyć. Wytrawiać szklivo przez 30 sekund. Sprukać i osuszyć.

- Należy jedną warstwę żywicy Assure® Plus na wytrawione szklivo. Lekko osuszyć powietrzem.

- Należy minimalną ilość materiału L.C.R.™ GoTo™ lub FlowTain™ na powierzchnię językową każdego zęba.

- Umieścić łańcuszek Ortho FlexTech® w łożysku ( „podkładka“) na powierzchni językowej. Optymalnie wyrównać ustawienie i naciągnąć łańcuszek.

- Metoda alternatywna: Jeden koniec łańcuszka Ortho FlexTech® umieścić w łożyskowym kleju („podkładka“) na językowej powierzchni guzków. Optymalnie ustawić i utwardzić światłem, aby umocować łańcuszek na miejscu. Przejść do następnego zęba, naciągając łańcuszek. Powtarzać ten proces aż do osiągnięcia przeciwnego guzka.

- Na utwardzony materiał należy warstwę pasty L.C.R.™, GoTo™ lub FlowTain™, aby pokryć łańcuszek Ortho FlexTech™. Utwardzić światłem wierzchnią warstwę pasty na każdym klejonym zębie.

- Sprawdzić, czy nie występują zakłócenia i kolizje między zębami górnymi a dolnymi. Ostrożnie wypolerować szorstkie miejsca i nierówności.

**UWAGA:** W przypadku stosowania na zębach górnych w związku z diastemą rozważyć drugi skręt 0,0175 od 1 do 1 lub Retainium™, ponieważ łańcuszek może się lekko rozciągnąć, pozwalając na ponowne otwarcie diastemy.

Ⓞ Nie używać ponownie. To jest wyrób jednorazowego użytku.

**ZAMAWIANIE:** Kod kat.: OFT2, Ortho FlexTech Gold 30”, Kod kat.: SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30”, Kod kat.: OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30”, Kod kat.: SSOFTE, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, Kod kat.: NOFT

**GWARANCJA:** Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwości. Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednio lub wórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane.

**PRODUKT DOSTĘPNY TYLKO NA RECEPTĘ:** Amerykańskie prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentystę lub na jego zlecenie.

#### PT PORTUGUESE TRANSLATION

**INDICAÇÕES DE USO:** Destinado a ser usado como um fio retentor lingual. Este produto não é indicado para indivíduos com sensibilidade ao níquel.

##### INSTRUÇÕES DE USO:

- Faça a profilaxia e aplique jato de area n esmalte, enxágue e seque. Condicione o esmalte durante 30 segundos. Enxágue e seque.

- Aplique uma camada de Assure® Plus no esmalte condicionado. Seque ligeiramente ao ar.

- Aplique uma quantidade mínima de L.C.R.™ GoTo™ ou FlowTain™ na superfície lingual de cada dente.

- Coloque a corrente Ortho FlexTech® no adesivo aplicado (“subcamada“) na superfície lingual. Posicione para o melhor alinhamento e elimine qualquer folga na corrente.

- Método alternativo: Coloque uma extremidade da cadeia Ortho FlexTech® na pasta adesiva aplicada (“subcamada“) sobre a superfície cuspíde lingual. Posicione para melhor alinhamento e faça a fotopolimerização para manter a corrente no lugar. Avance para o próximo dente, eliminando qualquer folga

na corrente. Repita este processo até que a cúspide oposta tenha sido alcançada.

- Coloque uma “subcamada“ de pasta L.C.R.™ GoTo™ ou FlowTain™ em cima do material curado para cobrir a corrente Ortho FlexTech™. Faça a fotopolimerização da pasta “subcamada“ em cada dente colado.

- Verifique se há interferência entre a parte superior e inferior. Faça o polimento cuidadosamente de quaisquer pontos ásperos ou pontos altos.

**NOTA:** Se usado na parte superior para manter a diastema, considere o secundário 0,0175 twist 1 a 1 ou Retainium™, pois a corrente pode esticar-se ligeiramente permitindo a reabertura de espaço.

Ⓞ Não reutilize. Este é um dispositivo de uso único

**NÚMEROS PARA NOVO PEDIDO:** REF# OFT2, Ouro 30” Ortho FlexTech, REF# SSOFT, Ouro inoxidável 30” Ortho FlexTech, REF# OFT, Ouro Condicionado 30” Ortho FlexTech, REF# SSOFTE, Ouro inoxidável condicionado Ortho FlexTech, REF# NOFT

**GARANTIA:** A Reliance Orthodontics Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos em caso de comprovação de defeitos. A Reliance Orthodontic Products, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas, diretos ou consequentes, decorrentes do uso ou incapacidade de uso dos produtos, conforme descrito. Antes de usar, é responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e responsabilidades em relação a isso.

**VENDA SOB PRESCRIÇÃO:** A lei federal dos EUA restringe este dispositivo à venda por ou a pedido de um profissional odontológico.

#### RO ROMANIAN TRANSLATION

**INDICAȚII DE UTILIZARE:** destinat pentru a fi utilizat ca sârmă de retenție linguală. Acest produs nu este indicat persoanelor cu sensibilitate la nichel.

##### INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

- Profilaj și sablați smalțul, clățiți și uscați. Gravați smalțul timp de 30 de secunde. Clățiți și uscați.
- Aplicați un strat de Assure® Plus pe smalțul gravat. Uscați ușor cu aer.
- Aplicați o cantitate minimă de L.C.R.™ GoTo™ sau FlowTain™ pe suprafața linguală a fiecărui dinte.

- Plasați lanțul Ortho FlexTech® în adezivul aplicat („substrat“) pe suprafața linguală. Poziționați astfel încât să obțineți cea mai bună aliniere și tensiонаți lanțul.

- Metodă alternativă: plasați un capăt al lanțului Ortho FlexTech® în pasta adezivă aplicată („substrat“) pe suprafața linguală a cuspidului. Poziționați astfel încât să obțineți cea mai bună aliniere și fotopolimerizați pentru a fixa lanțul. Treceți la următorul dinte, tensionând lanțul. Repetați acest proces până când ajungeți la cuspidul opus.

- Plasați o un strat de pastă L.C.R.™ GoTo™ sau FlowTain™ deasupra materialului polimerizat pentru a acoperi lanțul Ortho FlexTech™. Fotopolimerizați pasta de „acoperire“ pe fiecare dinte lipit.

- Verificați dacă există interferențe între partea superioară și cea inferioară. Lustruiți cu atenție orice puncte dure sau puncte înalte.

**NOTĂ:** dacă este folosit pe partea superioară pentru a menține diastema, luați în considerare o răsurice de .0175 secundară, raport 1 la 1 sau Retainium™, deoarece lanțul se poate întinde ușor, permițând redeschiderea spațiului.

Ⓞ Nu reutilizați. Acesta este un dispozitiv unică folosință

**NUMERE DE COMANDARE ULTERIOARĂ:** NR. REF. OFT2, Ortho FlexTech Aur 30”, NR. REF. SSOFT, Ortho FlexTech oțel inoxidabil 30”, NR. REF. OFT, Ortho FlexTech aur gravat, 30”, REF# NR. REF. SSOFTE, Ortho FlexTech oțel inoxidabil gravat, NR. REF. NOFT

**GARANTIE:** Reliance Orthodontics Products, Inc. își recunoaște responsabilitatea de a înlocui produsele dacă se dovedesc a fi defecte.

Reliance Orthodontic Products, Inc. nu își asumă răspunderea pentru daunele sau pierderile, directe sau pe cale de consecință, care rezultă din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza produsele descrise. Înainte de utilizare, este responsabilitatea utilizatorului de a determina compatibilitatea produsului pentru utilizarea prevăzută. Utilizatorul își asumă toate riscurile și răspunderea în această privință.

**NUMAI CU PRESCRIȚIE PENTRU UTILIZARE PROFESIONALĂ:** Iegea federală din SUA restricționează vânzarea acestui dispozitiv de către sau la recomandarea unui specialist stomatolog.

#### SV SWEDISH TRANSLATION

**INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING:** Avsedd för användning som lingual retainertråd. Produkten är inte avsedd för behandling av personer som är känsliga för nikel.

##### BRUKSANVISNING:

- Polera och sandblåstra emaljen, skölj och torka. Etsa emaljen i 30 sekunder. Skölj och torka.

- Appluera ett lager Assure® Plus på den etsade emaljen. Torka lätt med luft.

- Appluera en minimal mängd LCR™ GoTo™ eller FlowTain™ på den linguala ytan på varje tand.

- Placera Ortho FlexTech ®-kedjan i applicerad adhesiv (“undercoat“) på den linguala ytan. Positionera för bästa inriktnig och strama åt.

- Alternativ metod: Placera den ene änden av Ortho FlexTech ®-kedjan i den applicerade adhesivpastan (“undercoat“) på den linguala kspidytan. Positionera för bästa inriktnig och ljushärda på ett hålla kedjan på plats. Fortsätt till nästa tand och strama åt. Upprepa denna process tills motsatt kspid har nätt.

- Appluera ett lager LCR™ GoTo™ - eller FlowTain™-pasta ovanpå det härdate materialet för att täcka Ortho FlexTech ®-kedjan. Ljushärda pastan på varje bondad tand.

- Kontrollera intererens mellan övre och under. Polera försiktigt grova fläckar och utstickande spetsar.

**ÖBS!** Om du använder den övre för att hålla diastema, överväg sekundär .0175 vinning 1:1 eller Retainium™, eftersom kedjan kan sträcka sig något så att utrymmet öppnas igen.

Ⓞ Får ej återanvändas. Endast avsett för engångsbruk

**BESTÄLLNINGSKODER:** best.kod: OFT2, Ortho FlexTech Gold 30”, best.kod: SSOFT, Ortho FlexTech Stainless Steel 30”, best.kod: OFT, Ortho FlexTech Gold Etched, 30”, best.kod: SSOFTE, Ortho FlexTech Stainless Steel Etched, best.kod: NOFT

**GARANTI:** Reliance Orthodontic Products, Inc. åtar sig ansvaret att ersätta produkter som visats vara defekta. Reliance Orthodontic Products, Inc. ansvarar inte för direkta eller indirekta skador eller förluster till följd av felaktig eller oaktksam användning. Förre användning ansvarar användaren för att fastställa huruvida produkten är lämplig för den avsedda användningen eller inte. Användaren påtar sig all risk och allt ansvar i samband med användning.

**ENDAST MOT RECEPT:** Enligt federal lagstiftning i USA får denna enhet endast säljas av eller på ordination av en tandläkare.